

Auswahlverfahren

zur Besetzung einer Stelle bei IDM Südtirol

Mitarbeiter/in Onlinebuchbarkeit im Bereich Sales

Bewerbungsfrist: 04.08.2020, 12.00 Uhr

Bando di concorso

per la copertura di un posto all'interno di IDM Alto Adige

Collaboratore/trice prenotabilità online nel reparto Sales

Scadenza: 04/08/2020, ore 12

Art. 1

GEGENSTAND DES AUSWAHLVERFAHRENS

1. Ausgeschrieben wird ein Auswahlverfahren zur Anstellung eines/r **Mitarbeiters/in Onlinebuchbarkeit im Bereich Sales** von IDM Südtirol, mit Kollektivvertrag für den Tertiärsektor, die Verteilung und Dienstleistungen und einer wöchentlichen Arbeitszeit von 40 Stunden

Art. 2

VORAUSSETZUNGEN FÜR DIE ZULASSUNG ZUM AUSWAHLVERFAHREN

1. Zum Auswahlverfahren zugelassen sind Personen, die die erforderlichen Voraussetzungen für den Zugang zum Dienst bei IDM erfüllen sowie Folgendes vorweisen können:

- › Hochschulabschluss vorzugsweise in Wirtschaft oder Marketing, bevorzugt mit Schwerpunkt Online Vertrieb
- › Mindestens 3-jährige Arbeitserfahrung in 4 oder 5 Sterne Hotels und/oder bei einem Reiseveranstalter oder OTA
- › Erfahrung im Bereich Onlineverkauf in der Hotellerie oder alternativ Erfahrung im Bereich von Onlinebuchungsplattformen
- › Sehr gute Sprachkenntnisse in Deutsch, Italienisch und Englisch (Sprachniveau C1)

2. Der Kandidat/die Kandidatin muss zum Ablaufdatum der Bewerbungsfrist alle Voraussetzungen für die Zulassung zum Auswahlverfahren besitzen.

Art. 1

OGGETTO DELLA SELEZIONE

1. È indetta una procedura di selezione per la ricerca di un **collaboratore/trice prenotabilità online nel reparto Sales** di IDM Alto Adige, con Contratto Collettivo Nazionale di lavoro del terziario, della distribuzione e dei servizi e 40 ore settimanali

Art. 2

REQUISITI DI AMMISSIONE ALLA PROCEDURA DI SELEZIONE

1. Alla procedura sono ammesse persone in possesso dei requisiti prescritti per l'accesso all'impiego presso IDM, e che siano in possesso di:

- › Laurea preferibilmente in economia o marketing, con focus sulle vendite online
- › Almeno 3 anni di esperienza lavorativa in hotel a 4 o 5 stelle e/o con tour operator o con online travel agencies
- › Esperienza di vendita online nel settore alberghiero o, in alternativa, esperienza nel settore delle piattaforme di prenotazione online
- › Ottima conoscenza della lingua tedesca, italiana e inglese (livello linguistico C1)

2. I requisiti devono essere posseduti alla data della scadenza del termine utile per la presentazione della domanda di ammissione alla procedura di selezione.

3. Die Entscheidungen über die Zulassung oder den Ausschluss vom Auswahlverfahren werden von der Auswahlkommission getroffen und sind endgültig.

Art. 3
ANFORDERUNGSPROFIL

1. Folgende Fähigkeiten, fachliche und soziale Kompetenzen werden gefordert:

a) Aufgabenbereiche:

- › Verantwortlich für das Projekt Onlinebuchbarkeit
- › Erarbeitung der 5 Jahresstrategie zum Thema Onlinebuchbarkeit
- › Austausch mit Stakeholdern und Partnern im Land
- › Organisation von Schulungsmodulen gemeinsam mit externen Partnern
- › Vermittlung von Fachwissen und Erstellung von Informationstools
- › Erstellung einer Datenbank

b) Fachliche Kompetenzen:

- › Großes Interesse am Online-Vertrieb und an innovativen, digitalen Vertriebskonzepten

c) Persönliche und soziale Kompetenzen:

- › Hohe Beratungskompetenz und Kundenorientierung
- › Professionelles Auftreten und Freude am Umgang mit Kunden und Partnern
- › Teamorientiert und kommunikativ

d) Methodische Kompetenzen:

- › Lösungsorientiertes Handeln und unternehmerisches Denken, Projektmanagement
- › Strategisches Denken und gute Organisationsfähigkeit
- › Autonome und zielorientierte Arbeitsweise, gegebenenfalls Reisebereitschaft

e) Sehr gute Deutsch- Italienisch, und Englischkenntnisse

Art. 4

3. I provvedimenti relativi all'ammissione o all'esclusione dalla selezione vengono adottati dalla commissione di selezione e sono definitivi.

Art. 3
CAPACITÀ ED ATTITUDINI RICHIESTE

1. Vengono richieste le seguenti capacità, attitudini e competenze:

a) Mansioni

- › Responsabile del progetto di prenotabilità online
- › Sviluppo di cinque strategie annuali sulla prenotabilità online
- › Confronto con gli stakeholder e i partner
- › Organizzazione di moduli di formazione insieme a partner esterni
- › Trasferimento di conoscenze specialistiche ed elaborazione di tool informativi
- › Creazione di una banca dati

b) Competenze professionali di seguito indicate:

- › Interesse per la distribuzione online e per i concetti innovativi di vendita digitale

c) Competenze personali e sociali:

- › Elevata competenza nella consulenza e nell'orientamento al cliente
- › Aspetto professionale e buona capacità di lavorare con clienti e partner
- › Capacità di lavorare in team e buone doti comunicative

d) Competenze metodologiche:

- › Metodo orientato alla ricerca di soluzioni e pensiero imprenditoriale, capacità di gestire progetti
- › Pensiero strategico e buone capacità organizzative
- › Metodo di lavoro autonomo e orientato all'obiettivo, disponibilità a viaggiare (se necessario)

e) Buona conoscenza del tedesco, dell'italiano e dell'inglese

Art. 4

EINREICHEFRIST FÜR DIE ZULASSUNGSANTRÄGE UND BEIZULEGENDE UNTERLAGEN

1. Der Antrag auf Zulassung zum Auswahlverfahren ist bis spätestens **04.08.2020 um 12.00 Uhr** einzureichen.
2. Als termingerecht eingereicht gelten ausschließlich jene Gesuche, die innerhalb der in Absatz 1 genannten Frist, über die Webseite <https://www.idm-suedtirol.com/de/jobs.html> übermittelt werden.
3. Folgende Dokumente sind beizulegen:
 - › Motivationsschreiben
 - › Lebenslauf mit detaillierter Darstellung der Ausbildung und der beruflichen Erfahrungen.

Art. 5 AUSWAHL

1. Die Kommission überprüft im Vorfeld die eingereichte Dokumentation und bewertet die Eignung der Lebensläufe und der erklärten Berufserfahrungen im Hinblick auf die auszuübenden Funktionen und kann in dieser Phase eine **Vorauswahl** treffen. Bei positivem Ausgang dieser Bewertung erfolgt die Zulassung zur Auswahl. Das Auswahlverfahren wird mittels Anwendung unterschiedlicher Auswahltechniken und/oder individueller, strukturierter Interviews durchgeführt. Damit werden spezifisch jene Fähigkeiten und Kompetenzen der Kandidatinnen und Kandidaten überprüft, die für die Ausübung der ausgeschriebenen Position erforderlich sind.
2. Die persönlichen Gespräche werden ab dem 10.08.2020 stattfinden.
3. Die Einladung zum Termin des Auswahlverfahrens erfolgt durch Übermittlung an das vom Antragsteller/von der Antragstellerin im Gesuch angegebene elektronische Postfach.
4. Das Nichterscheinen zum Vorstellungsgespräch führt, unabhängig vom Grund, zum Ausschluss vom Auswahlverfahren.

TERMINE PER LA PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE DI AMMISSIONE E DOCUMENTAZIONE DA ALLEGARE

1. La domanda di ammissione alla selezione deve essere presentata entro le **ore 12 del 04/08/2020**.
2. Si considerano presentate in tempo utile le domande inviate tramite il Sito <https://www.idm-suedtirol.com/it/jobs.html> entro il termine di cui al comma 1.
3. Documenti da allegare
 - › lettera motivazionale
 - › curriculum con indicazione dettagliata delle esperienze lavorative e del percorso formativo.

Art. 5 SELEZIONE

1. La commissione procederà preliminarmente alla disamina della documentazione trasmessa e alla valutazione della coerenza dei profili curriculari presentati e delle esperienze professionali dichiarate rispetto alle funzioni da esercitare e potrà in tale contesto procedere a forme di **preselezione**. All'esito positivo della valutazione seguirà l'ammissione alle prove di selezione. La selezione avrà luogo con l'ausilio di diverse tecniche di selezione e/o colloqui strutturati individuali, finalizzati ad accertare le attitudini e le specifiche competenze delle candidate e dei candidati rispetto all'incarico da ricoprire.
2. I colloqui individuali avranno luogo a partire dal 10/08/2020
3. L'invito alla prova di selezione ha luogo tramite invio alla casella di posta elettronica indicata dal/dalla richiedente all'atto della presentazione della domanda.
4. La mancata presenza al colloquio, quale ne sia la causa, comporta l'esclusione dalla procedura di selezione.

5. Voraussetzung für die Zulassung zum Vorstellungsgespräch ist das Mitführen eines gültigen Ausweises.

6. Nach Bewertung der Kompetenzen und des Lebenslaufs erstellt die Kommission für jede Kandidatin und jeden Kandidaten ein Eignungsprofil.

Art. 6

AUFNAHME VON GEEIGNETEN KANDIDATEN

1. Die Rangliste behält ihre Gültigkeit für den Zeitraum zwischen dem Datum der Anerkennung der Rangordnung und dem 31. Dezember des Folgejahres für die eventuelle Vergabe von offenen oder frei werdenden Stellen derselben bzw. unmittelbar niedrigeren Funktionsebene.

Art. 7

AUSWAHLKOMMISSION

1. Die Auswahlkommission wird mit Beschluss des Abteilungsdirektors ernannt. Die von der Kommission getroffenen Maßnahmen sind endgültig. Gegen diese Maßnahmen kann bei der zuständigen Gerichtsbehörde Widerspruch eingelegt werden.

Art. 8

NÜTZLICHE HINWEISE

1. Für eventuelle Auskünfte können sich die Bewerberinnen und Bewerber von Montag bis Freitag, von 09.00 bis 12.00 Uhr, an die Abteilung Human Resources von IDM wenden:

Lotte Gruber - Human Resources
T +39 0471 094 046 - jobs@idm-suedtirol.com

5. Per essere ammessi al colloquio le candidate e i candidati dovranno presentarsi muniti di un valido documento di riconoscimento.

6. La commissione, valutate le competenze e tenuto conto del curriculum professionale, redige per ogni candidata e candidato un profilo attitudinale.

Art. 6

ASSUNZIONE DI IDONEI

1. La graduatoria rimane efficace per il periodo intercorrente tra la data di approvazione della graduatoria stessa ed il 31 dicembre dell'anno successivo per eventuali coperture di posti del livello medesimo o immediatamente inferiore compresi nella dotazione organica che dovessero rendersi vacanti e disponibili.

Art. 7

COMMISSIONE DI SELEZIONE

1. La commissione di selezione viene nominata con deliberazione del Direttore di ripartizione. I provvedimenti della commissione sono definitivi. Contro di essi è possibile ricorrere all'autorità giudiziaria competente.

Art. 8

INDICAZIONI UTILI

1. Per eventuali informazioni le candidate ed i candidati potranno rivolgersi al reparto Human Resources di IDM Alto Adige dal lunedì al venerdì dalle ore 09.00 alle ore 12.00:

Lotte Gruber - Human Resources
T +39 0471 094 046 - jobs@idm-suedtirol.com

ANORDNUNG NR. 015 VOM 20.07.2020

PROVVEDIMENTO N. 015 DD. 20.07.2020

Öffentliches Auswahlverfahren zur Besetzung einer Stelle für das Berufsbild Mitarbeiter/-in mit Schwerpunkt Onlinebuchbarkeit im Bereich Destination & Sales.

DER DIREKTOR DER ABTEILUNG
MARKETING

vorausgesetzt, dass:

- es für angemessen erachtet wird, ein Auswahlverfahren durchzuführen für die Besetzung einer Stelle als Mitarbeiter/-in mit Kollektivvertrag für den Tertiär-, Vertriebs- und Dienstleistungssektor im Bereich Destination & Sales mit Schwerpunkt Onlinebuchbarkeit;
- die Aufnahme vorzugsweise innerhalb 01.09.2020 erfolgen sollte;

nach Einsichtnahme in die Satzung von IDM;

nach Einsichtnahme in die Verordnung über die Personalbeschaffung, -verwaltung und -entwicklung von IDM;

verfügt

ein Auswahlverfahren für die Besetzung einer Stelle laut den in der Vorbemerkung angeführten Angaben auszuschreiben;

die Auswahlkommission in folgender Zusammensetzung zu ernennen:

Präsidentin:

Mirjam Lanz, Bereichsleitung Destination & Sales

Mitglieder:

Deborah Carlin, Koordinatorin Sales

Liselotte Gruber, Mitarbeiterin HR

Sekretärin:

Liselotte Gruber, Mitarbeiterin HR

ERSATZMITGLIEDER:

Präsident:

Wolfgang Töchterle, Direktor Abteilung Marketing

Mitglieder:

Silke Hofer, Mitarbeiterin Sales

Selezione pubblica per la copertura di un posto per il profilo professionale come collaboratore/trice per il reparto Destination & Sales, con focus sulla possibilità di prenotazione online.

IL DIRETTORE DELLA RIPARTIZIONE
MARKETING

premessato che:

- si ritiene opportuno bandire una procedura di selezione per la copertura di un posto a tempo pieno (40 ore settimanali), come collaboratore/trice Product Marketing per i prodotti di qualità Alto Adige nel reparto Destination & Sales con focus sulla possibilità di prenotazione online con contratto di lavoro del terziario, della distribuzione e dei servizi;
- l'assunzione dovrebbe preferibilmente avvenire entro il 01.09.2020;

visto lo Statuto di IDM;

visto il Regolamento per l'acquisizione, la gestione e lo sviluppo delle risorse umane di IDM;

dispone

di indire una procedura di selezione per la copertura di un posto come dà indicazioni contenute nella premessa;

di nominare la Commissione esaminatrice nelle seguenti persone:

Presidente:

Mirjam Lanz, responsabile del reparto Destination & Sales

Componenti:

Deborah Carlin, coordinatrice Sales

Liselotte Gruber, collaboratrice HR

Segretaria:

Liselotte Gruber, collaboratrice HR

MEMBRI SOSTITUTIVI:

Presidente:

Wolfgang Töchterle, direttore Marketing

Componenti:

Silke Hofer, collaboratrice Sales

ANORDNUNG NR. 015 VOM 20.07.2020

PROVVEDIMENTO N. 015 DD. 20.07.2020

Miriam Recchi, Mitarbeiterin HR

Miriam Recchi, collaboratrice HR

Sekretärin:

Miriam Recchi, Mitarbeiterin HR;

Segretaria:

Miriam Recchi, collaboratrice HR;

die Ausschreibung auf der Website von IDM zu
veröffentlichen.

di pubblicare il bando sul sito istituzionale di IDM.


Wolfgang Töchterle
DIREKTOR DER ABTEILUNG MARKETING
DIRETTORE DI RIPARTIZIONE MARKETING